

БЕЛАРУСКІ ДЗЕНЬ

ТЫ ДНЁВАЯ ЧАСОПІСЬ

Адрэс Рэдацыі і Адміністрацыі:

Віло (Вільня), Ціхая вул. 4, (альбо Міцкевіча 15) кв. 20. Тэлефон № 1207

Падпісная цана:

На 1 месяц—1 зл., на 3 месяцы—3 зл.,
на паўгода — 5 зл. і на год — 9 зл.
Заграніцу ўдвай даражэй.

Цана абвестак:

За цэлую апошнюю старонку—120 зл.,
за 1/2—65, за 1/4—35, за 1/8—20 зл.
За мілімэтравы радок перад тэкстам
25 гр., у тэксьце 30 гр. і за тэкстам 10 гр.

Нашым „крытыкам“.

Адвага — гэта значыць шукаць
праўды і гаварыць праўду.

Ж. Жорэс.

Нашая часопісь нарадзілася ў абставінах глыбокае дэморалізацыі сярод віленскіх беларусаў, нарадзілася ў той час, калі і без таго невялікая лічба віленская беларуская інтэлігенцыя разбілася на розныя групкі і пачала, як-бы па загаду ворагаў беларушчыны, беспадстаўную, бясплодную, шкодную грызньню.

Вільня, дзе пачаўся беларускі адраджэнскі рух, Вільня, дзе пачалі друкавацца першыя беларускія часопісі і кніжкі, дзе пачала ўзгадоўвацца ідэя Незалежнае і Вольнае Беларусі, гэтая самая беларуская Вільня, на якую пакладаў і пакладае свае надзеі Беларускі Народ, — стала сягоньня нейкім пасьмешышчам.

Мана, брахня, беспрынцыповасьць бяззубых палітыканаў, — вось характарная адзнака віленскае беларускае сучаснасьці і асабліва некаторае часткі беларускае віленскае прэсы, якая згубіла здаровы шлях і заместа культуры, заместа ідэі народнае лучнасьці і адраджэньня, нясе ў народныя масы атруту і будзіць самыя нізкія інстынкты. Прыкра беларусу пісаць аб усім гэтым, але маем адвагу смела глядзець у вочы праўдзе

і гаварыць гэтую праўду, хоць-бы яна і была невясялаю.

Беларускі народ складаецца сацыяльна амаль што з аднаго сялянства і невялікае групы работнікаў ды маладое беларускае інтэлігенцыі, моцна зьвязанае з сялянскім сьветапаглядам. Здавалася-б, што сацыяльна аднародная маса беларускага народу ня можа быць арэнаю палітычнае грызньні і інтрыгаў.

Здавалася-б, што ідэя адзінага нацыянальнага фронту мусіць мець найбольшы пасьпех. І так яно павінна быць, калі ідэю беларускага руху разглядаць спакойна і ня слухаць і ня служыць розным варожым беларушчыне сілам. Але нажаль, кажам мы, Вільня ад нейкага часу ідзе ў адваротным кірунку. Віленская беларуская прэса, якая адбівае на сваіх старонках працэс гэтае дэморалізацыі і распаду, запоўнена рознымі інсынуацыямі, розным пляткарствам. „Нашы Справы“ і „Нашы Праўды“ — выліваюць штодня памыі на галаву „Сялянскае Нівы“ і „Крыніцы“ і яны на кожную порцыю гэтых памыяў — адказваюць тым-жа самым.

Беспадстаўная, штучная грызньня перайшла апошнія межы. Пачынаюць грызціся паміж сабою ўжо не «напрамкі», не газеты, а амбітныя асобы гора - «правадыры» і нават паслы Сойму, якія не саромеюцца паставіць свой подпіс пад гэнаю міскаю памыяў.

Так выкарыстоўваецца беларуская прэса, абвязкам якое зьяўляецца будзіць ідэю лучнасьці і творчага адзінства беларускага народу, выхоўваць маладое пакаленьне і гэтым закладаць грунт для лепшае будучыны.

І мімаволі прыходзіць у галаву пытаньне, ці не сядзяць за плячыма ўсіх гэтых драчуноў і «грызуноў» ворагі беларушчыны, якія, паводлуг народнае казкі, ня могуць зламаць беларускага веніка, а хочудь паламаць усіх беларусаў паасобку, хочудь скампрамітаваць беларускі рух і беларускую інтэлігэнцыю і зьніштожыць яе творчыя сілы ў узаемнай барацьбе? Зусім зразумела, што сялянства пачынаець шарахацца ў бок ад віленскіх звычаяў. У народзе пачынаецца глухі пратэст, глухі шум і незадаваленьне. І вось у такіх абставінах і нарадзілася ідэя „Беларускага Дня“ і пачала выдавацца наша часопісь. Зусім спакойна, нікога не зачэпляючы, мы пачалі трудную працу. Мы пачалі шукаць новых шляхоў і новых творчых формаў для нацыянальнага беларускага руху.

Вось гэта якраз і не спадабалася тым, якія зрабілі з грызні сваю спэцыяльнасьць. Яны наражылі свае вушы і пачалі з баязьню, коса паглядаць на нас. У некаторых газэтах і часопісах зьявіліся нейкія бессэнсоўныя рэцэнзіі аб „Беларускім Дні“, на каторыя наша часопісь ня лічыла патрэбным рэагаваць і спакойна вяла далей сваю працу. Нарэшце, 11-га траўня ў самай дразьлівай беларускай газэце «Наша Праўда», зьявіўся аж цэлы ўступны артыкул, у якім фокуснік, схаваў-

шы, як страус, сваю галаву пад крыло, стараецца справакаваць беларускага чытача проціў нас, а „Б.Д.“ выклікаць на полеміку і грызню. Дырыжэр „Н. Праўды“ згодна са сваім звычаем, проста перакручваець нашыя думкі, выказаныя ў артыкуле „Аб культурных справах“ („Б. Д.“ № 9). Мы верым у здаровыя народныя сілы і выказваем свае пагляды на нашую сучаснасьць смела і адважна. Мы шануем свой народ і пераконаны ў тым, што ён ня любіць самахвальства і маны, а любіць здаровую крытыку. Мы не заплюшчам вачэй на нашыя балячкі і слабасьці, бо хочам пазбавіцца іх. Мы верым, што выяўленьне і крытыка сучаснасьці ня толькі не пазбавіць народ нацыянальнае сілы, а наадварот выкліча творчую энэргію, бо задачай творчасці—не зачыняць вачэй на прыкруую праўду і гэтым самым ашукваць народ, а пазнаць яе і знайсці лякарства да залячэньня хвараблівых зьяваў і стварэньня новых формаў жыцьця.

І вось наш «крытык» — «знайшоў» у нашых думках якраз адваротнае — быццам мы хочам „забіць творчы дух і зламаць веру“.

Народу не запужаеш і не ашукаш! Тыя пісьмы з вёскі, якія мы адтрымліваем штодня ад сялян—пісьмы, ў якіх з кожнага слова б'ець здаровым розумам народным, зьяўляюцца для нас больш аўтарытэтным судзьдзёю, чымсь хітрая полеміка пісак з «Нашае Праўды». А гэтыя пісьмы якраз і кажуць, што наша часопісь выбрала верны шлях і народ наш на гэтым шляху нас падтрымаець.

Успаміны з Пэрсіі.

(Гл. № 11 „Б.Д.“).

Прыпамінаю сабе яшчэ адзін характарны для Пэрсіі абразок, які я бачыў падчас аднае з падарожжаў на гэтым шляху, ў ваколіцах Рэшту. Было гэта ў пятніцу, якая для магамэтанаў зьяўляецца днём адпачынку, так сама, як нядзеля для хрысьціян. У дзень гэны магамэтане, кідаюць работу, моляцца ў сваіх царквах - мечэтах і займаюцца рознымі справамі, якія не вымагаюць вялікай працы. І вось я бачыў, як у гэты дзень адпачынку ў ваколіцах Рэшту займаюцца яны ачысткай вопраткі свае ад бруду. Сабраўшыся грамадкамі, па трох-чатырох, сядуць яны на зямлю пад сьценамі сваіх хатаў на сонцапёку, здымаюць з сябе порткі і кашулю і, застаўшыся голымі, так, як іх матка нарадзіла, толькі ў шапках на галаве, пачынаюць вытрасаць бруд з вопраткі, пасля шчыльна абшукваюць яе, загляда-

ючы ў кожную складачку. З шашы, праходзячай блізка каля хатаў, добра відаць было, як шпаркашпарка працуюць іх пальцы, і раз за разам выцягваецца голая рука і кідае ў міску з вадою, альбо ў грудку гарачых вуглёў, сваю здабычу.

У іншым гуртку, ўжо скончыўшы, відаць, з ачысткай вопраткі, пэрсы адзін аднаму ачышчаюць з бруду галаву. Туткі на падмогу пальцам ідуць грэбяні, а часам нажы. Грэбяні ў іх зроблены з нейкага дзерава, здаецца пальмовага, даволі цвёрдага і моцнага, так што яны маглі-б зусім адцавідаць свайму назначэньню, каб ня дзёрлі гэтак валасоў. Грэбяні гэныя майстры іхнія робяць не фабрычным спосабам, а ручным, пры помачы няхітрых струмэнтаў, паміж якімі галоўнае месца займае лобзік самадзельнай работы і тонкія пілачкі, якія ўжываюць і ў нас вельмі часта для выпілоўваньня рамаў і іншых ажурных работ з дзерава. Частку грэбёня, свабодную ад зубоў, яны прыхарошваюць, выводзячы на ёй, радкамі ня глыбокіх дзірачак, розныя ўзоры. Відаць шмат працы

РУНЬ.

Нядаўна зусім кідаў сейбіт зярнэ
На ўлоньне зямліцы сырой,
Дзе толькі ўзрастала дзікое зяльлэ
Дый краскі жаўцелі парой.

Нядаўна зусім усё гэта было,
Зрабілася-ж зьмена так жыва,
Зярнэ узнялося і буйна ўзыйшло
І ніва рунее на-дзіва.

Сонейка яснае шле ёй прамень,
Хмарка-пралётка акропіць
І бор векавы адкідае свой цень,
Жаўранак песьняю звоніць.

Казку аб працы вялікай пяе,
Гыmn хараства ўдаль нясецца,
Там ў паднябесьці ён хваліць яе,
То трэль завядзе, то зальцеца.

Ветрык вясновы упаў яму ў тон,
І славу разносіць далёка —
На крыльях сваіх занясе песьню ён,
Там, дзе не сягне і вока.

Хутка і буйна ўскалосяцца гоні,
Хвалі ураз пабягуць чарадой.
І колас, дасьпеўшы на родным

[улоньні,

Будзе ківаць залатой галавой.

За працу мазольную, родная ніва
Аддзякуе ў сотню, у тысячу раз
І цешыцца сэрца надзеяю жніва,
Якое прыйдзе праз нядоўгі ўжо час.

Цешыцца сэрца ўзыходам магутным
І радасьцю поўняцца грудзі.
Хочацца вочы карміць відам чудным,
Бо гэта-ж зрабілі, мы—людзі.

Пачуеш тады у сабе, мімаволі
Рух першае творчае сілы
І рвешся да сонца, і рвешся да волі,
І сьвет тады гэтакі мілы!

Вітэблін.

У сумныя часіны.

У часіны сумныя жыцьця,
Як цяжка жыць на сьведзе,
Душу ў малітвах, як дзіця,
Стараюся сагрэці.

Пацешыць сам хачу сябе,
У думках прашу Бога
Каб даў братом маім і мне
Свабодна жыць! Ня многа,

Ня многа я хачу ой, не:
Хачу, каб горкай долі
Ня бачыць ў роднай старане
Нам ні цяпер, ніколі.

Хачу, малюся і прашу
У Бога, што на небе:
— Пацеш збалелую душу,
Дай тоё нам, што трэба.

Дай, ўсемагутны, вольна жыць
У родненькай старонцы.
Душа мая па ёй баліць,
Дай волю ёй да сонца.

Дай сілы, моцы, Божа нам
З бядой сваёй змагацца!
Дай! я за гэта ўсё аддам —
Гатоў з жыцьцём растацца.

Бо не хапае ўжо ў грудзёх,
Ні сілы мне, ні моцы.
Хаос ў жыцьці, разлад ў людзёх,
Дарог ня знойдзеш ўночы!

Дык, Усядобры Божа, нам
Сіл з бядой змагацца
Дай! я за гэта ўсё аддам —
Гатоў з жыцьцём растацца.

Мім.

ўкладаюць майстры ў сваю работу, але, нажал, не-
вялікая з яе карысьць, бо калі я прывёз некалькі
грэбянёў аж сюды ў Вільню, і хацеў зрабіць прэзэнт
нашым кабетам, дык яны іх забракавалі, кажучы, што
вашы фабрычныя грэбяні і прыгажэйшыя і гладзей-
шыя, і валасоў не дзяруць, і наагул—куды лепшыя.

Пішучы аб падарожы па гэным шляху, яшчэ
прыпамінаю адну рэч, якая зьвярнула маю ўвагу, як
палаўнічага. Пад'яжджаючы да Рэшту незадоўга прад
заходам сонца, неяк увосень пачаў бунтаваць мой
самаход; машына пачала даваць перабоі і ледзь цяг-
нула, так што прыйшлося затрымаць самаход і агля-
дзець яго. Шаша ў тым месцы праходзіла паміж
сенажацямі, а далей ад шашы, па абодвух баках яе,
цягнуліся нейкія гусьцяры, ператканья купінкамі дрэ-
ваў. Пакуль шофэр кратаўся каля машыны, я пры-
глядаўся на сьвет Божы, такі прыгожы ў гэны цёплы
ціхі дзень. Сонца ўжо пачынала хавацца за вярхоўкі
дрэваў, калі разам чую ў цішы добра знаёмае мне
кромканьне і сьвіст.

Ці-ж бы гэта была сломка?

Я глянуў у той бок, адкуль нясьліся знаёмыя
гукі і ўбачыў шэрага лятуна. Па лёту яго, па ха-
рактарным кромканьні і сьвісьце я пазнаў сломку.
Гоманам родных лясоў і пахам вясны павеяла на
мяне ад гэнай шэранькай птушкі. Разбуджаная думка
вострай тугой зашчаміла сэрца. І я сьвязьлівымі ва-
чамі вітаў яе, як пасланца далёкай Бацькаўшчыны,
які кромканьнем сваім і сьвістам вітаў мяне. Але не
прапала яшчэ з маіх вачэй першая сломка, як пачуў
я зноў сьвіст і кромканьне з іншага боку. Гэта ля-
цела другая сломка, за хвіліну пачуў трэцюю і пасьля,
быццам па некаму сыгналу, сотні сьвістаў азваліся
з усіх бакоў і сломкі цэлымі стадамі зашмыргалі над
маёй галавою. Гэткай грамады іх я ніколі ня бачыў
у родных лясах. Вось дзе запраўднае Эльдорадо для
палаўнічага! Я на той раз ня меў з сабою стрэльбы
і толькі мог прыглядацца да вясельля птушак.

Праз некалькі дзясяткоў кілёметраў за Рэштам
шаша канчаецца і дарога, пакінуўшы візіну, паволі

Памяць братом.

Дзе вы, браточки,
Вайною забітыя?
Ўсімі пакінуты,
Ўсімі забытыя...
Дзе?... сярод поля
Сьпіце, адзінокія?
Ці над магілкамі
Хвоі высокія
Цені над вамі
Свае расьцілаюць?
Косьці бясчулыя,
Дзе спачываюць?
Што здабылі вы
Крывавай ахвярай?
Што, ну скажэце?
Дзе сонца?... за хмараў...
Дзе праўда сьвятая?
Падбіта пад ногі...
Няма для нас жыцьця,
Замкнуты дарогі.
Ня грошаў, ня славы,
Вы сьвету жадалі,
Хоць трошачкі сьвету...
І што адтрымалі?
Стала вам хаткаю
Яма глыбокая —
Вечным прытулкам,
Старонка далёкая.
Сьпеце-жа, мілыя,
Сьпеце, бяздольныя:
Людзі забудуць,
Дык птушачкі вольныя
З родных палёў да вас
Будуць лятаці,
Сьпевамі дзіўнымі
Вас разважаці.
Вестку аб дзетках
Яны прынясуць:
Цяжка сіротачкам —
Дрэнна жывуць.

Чые то худыя?
Чые няпрыгрэтыя?
Ходзяць абодраны,
Ходзяць разьдзетыя...
Ўсімі пакрыўджаны,
Ходзяць галодныя —
Чые гэта? хто гэта?
— Дзеткі вам родныя!..
Сьпеце-жа, брацікі!
Сьпеце, сардэчныя...
Вечны пакой вам,
І памяць вам вечная...

Міхась Васілёк.

Патрэба рэформы школьнае папітыкі.

Асьвета зьяўляецца такой самай патрэбай, як і хлеб. Сіла грамадзянства, парадак у дзяржаве і добрыя абачыі ў сям'і залежаць ад ступені грамадзянскага асьвешчанага насяленьня, яго культурнага роўня.

Ужо другое сталецьце справа асьветы прызнаваўся найважнейшым заданьнем дзяржавы, якая ў нашы дні і паглыбленьні культуры відзіць залог існаваньня, разьвіцьця і дабрабыту. На асьвету выдзяляюцца вялікія сумы з дзяржаўных расходаў.

Асьвету здабываець у школах наймалодшае пакаленьне, што толькі вышла з-пад матчынае апекі. Разумная школа тая, дзе датарноўваюцца найнавейшыя здабыткі педагогікі (навукі аб навучаньні).

Першай і галоўнай падставай педагогікі ёсьць — вучыць дзяцей у матчынай мове. Дзе гэны прыныц зламаны, там ня школа, а прыгонны засьценак, якога баяцца і ненавідзяць дзеці.

Яшчэ не абсохлі сьлёзы польскіх дзяцей, што мусілі ў школах забывацца свае матчынае мовы ў быўшых расейскіх і нямецкіх школах.

Памятна яшчэ Вжэсьня, дзе катавалі польскіх

пачынае ўразацца ў горы. З пачатку горы гэныя яшчэ зелянеюць лясамі, па стромкіх скалах, паміж якімі прарыты гасьцінец, паўзуць нейкія расьліны, але чым далей ад мора, чым болей гасьцінец углыбляецца ў горы, якія зачыняюць доступ вільгаці, тым болей выгляд гораў змяняецца, змяняецца таксама і клімат.

Ужо на горах вы ня ўбачыце лясоў, а вокал стаяць голыя скалы, расьлінасьць прападае, паветра робіцца сухім. У адлегласьці 100 кілёметраў ад Энгэлі, ў Мэнджылі, вы пападаеце ў катлавіну, акружаную грамадамі скалаў. Аграмадны горны масьць бароніць доступ хмарам, пльвучым ад мора. На вярхоўцы яго вы заўсёды амаль убачыце белае воблака, якое быццам змагаецца з гарою і, ўпёршыся ў каменныя грудзі гары, хоча сьпіхнуць яе з дарогі і адчыніць сабе свабодны шлях у краіну, дзе так прыгожа сьвеціць сонца.

Але дарэмны высілі хмараў! Горы мацнейшыя за іх і толькі рэдка калі, пад напорам ветру, ўдаецца

ім праціснуцца праз міжгор'і і заглянуць у гэны таёмны і нязнаны ім край.

Цікаўнае месца гэны Мэнджыль. Аб ім у Персіі ведаюць далёка. Самы назоў — Мэнджыль азначае паперсідзку: тысяча вятроў. І запраўды: калі-б вы сюды ні прыяжджалі, здалёку ўжо спатыкае вас гаспадар гэнае краіны: вецер буйны, кідае ў вочы воблакамі пылу і жвіру, дзярэць вопратку і так напірае, што боязна, каб не зваліцца ў кручу. Іншы раз подмухі ветру дасягаюць у Мэнджылі страшэннай сілы. Тады ня толькі жвір, але нават і невялічкія каменны гураган паднімае ў паветра і з страшэннай сілай кідае іх на ўсё, што спатыкае на сваёй дарозе. Стогнуць тагды горы пад напорам дзікай сілы і здаецца, што грамада духоў нячыстых зьявілася сюды з усяго сьвету і плача ў міжгор'ях над сваёю нядоляю і, вырваўшыся з іх абняцьця на шырокі прастор Мэнджыльскай катліны, з песьняй пькельнай, гуляе над далінай. Страшна тады ў Мэнджылі! Але ў рэдкія хвіліны,

дзяцей за любоў і ўкаханьне свае мовы, напянай ім маткай над калыскай.

Сучаснае польскае грамадзянства помвіць яшчэ выклікаўшыя ненавісьць надпісы „говорить по польски воспрещается“.

А помнячы і перанёшы гэты здзек, павінна рабіць лёгічныя вывады з перажытага на сабе досьледу.

Гэтага вымагае лёгіка, але ў жыцьці ня усё дзеецца паводле яе законаў.

Бо калі аглянемся назад у недалёкую прошласць жыцьця Заходняе Беларусі пад Польшчай, дык трудна зразумець польскую ўрадовую школьную палітыку ў адносінах да беларускіх дзяцей.

Цяжка і трудна аб ёй пісаць. Яе ня было. Вось ужо 8 год перажываем адны толькі досьледы, экспэрымэнты над беларускаю моладзям, якой у школе „гаварыць пабеларуску забаронена“.

Праклятая сыстэма быўшых царскіх урадаў засела на нашых землях дасюль.

Ужо цяпер ніхто, апрача тупагалога эндэцкае партыі і падшываўшыхся пад зьвярыны шовінізм прыхільнікаў павароту царскага рэжыму, не адважыцца пьвардзіць, што ў межах Польшчы няма беларусаў.

Яны ёсьць! Сьведамасьць з году ў год расьце, а з ёю нарастае ў беларускай масе здольнасьць адчуваньня свае крыўды ў школьным пытаньні. Бо ўрадовае беларускае школы ў Польшчы няма. Рэкламаваныя двуязычныя школы ня могуць называцца беларускімі, пакуль навучаюць там прыбыўшыя з Польшчы, чужыя па псыхіцы нашаму сярмяжніку, людзі. Кожнае мястэчка на Беларусі мае жыдоўскую пачатковую школу — беларускае там няма.

Языковыя законы, дэкларацыі—гэта адна мана, адзін повад да раздражненьня спакойных, ні ў чым нявінных людзей, ды повад да пераўвядзенае баязьні перад беларускім адраджэнскім нацыянальным рухам.

Дэкларацыі мелі даць школы, але далі толькі протэсты да ўрадовых установаў, што другія установы і ўрадоўцы не пазваляюць злажыць дэкларацыяў і скарыстаць з прызнанага законам права на родную беларускую школу.

І калі па усёй Польшчы праводзіцца ў галіне пачатковага навучаньня школьны прымус, то ў Заходняй Беларусі ўстройваюцца недарэчныя школьныя плебісцыты.

Падаткі бяруцца, паводле аднаго закону, і ў Лодзі і ў Баранавічах ці Наваградку, за тое там школа ў матчынай мове, тут, у нас, у незразумелай для дзіцяці, там школьны прымус, тут анкетнае пытаньне — ці патрэбна школа?

І сёньня, калі нават урад адважыцца супроць партыі Дмоўскага і лагэру „Вялікае Польшчы“ адчыніць у Заходняй Беларусі пачатковыя школы, паводле прынцыпу матчынае мовы, то напэўна спаткаецца, так, як і цыркуляр віцэ-прэм'ера Бартля, з сабатажам ніжніх урадоўцаў і настаўнікаў.

Бо ў нас народнае настаўніцтва пераважна імпортована з Галіцыі. Чужое яно па выхаваньні, духу і мове беларускай масе, якая, кажам сьмела, гэтага настаўніцтва ня любіць — не шануе яго і не разумее. З другога боку, маса беларускіх інтэлігэнтаў прымірае з голада. Ім не даюцца правы да навучаньня, бо яны ня маюць вымаганых кваліфікацыяў. Кваліфікацыі, гэта толькі фікцыя — тое што яны сьведамыя беларусы—вось дзе перашкода.

Так было дасюль. Мін. Васілеўскі („Белар. Дзень“ № 10) сказаў аб замерах, якія хоча ажыцьціць урад. Мы жадаем гэтых рэформаў і чым хутчэй яны прыйдуць, тым лепш будзе для абедзьвюх старон.

Студэнт.

калі вецер уціхне — Мэнджыль выглядае вельмі прыгожа.

Прыгожасьць яго — гэта ня тая прыгожасьць жыцьця нашых родных, зялёных летам нізін, прарэзаных устужкамі срэбных ручайкоў і рэчак, альбо прыкрытых белью сьнегу зімою, якая цешыць сэрца і песьціць вока. Прыгожасьць Мэнджылю ў яго дзікасьці, ў яго шэрых, голых скалах, прыгожасьць яго навывае некі сум і жах, гэта — прыгожасьць сьмерці. І запраўды сьмерць тоіцца ў горах. Бледны твар яе я бачыў раз уласнымі вачамі. У адзін прыгожы ціхі дзень, якія рэдка калі бываюць у Мэнджылі, сабраўся я са стрэльбай у руках—паглядзець бліжэй на горы, якія гэтак манілі мяне заўсягды сваю таёмнасьцю. Ідучы нейкай сьцежачкай, я ўбачыў стадка горных курапатак. Курапаткі гэныя зусім падобны выглядам сваім і велічынёй да нашых, толькі колер іх апырэньня прытарнованы да колеру гораў залежна ад таго, ў якім месцы яны водзяцца, змяняецца ад шэрага да дэгляста-чырвонага. Цэлая гра-

мадка гэных птушак жыравала ў скальнай шчыліне і пры маім прыбліжэньні ўзьнялася і, адляцеўшы трохкі, села недалёка на зусім голым месцы на скале. Я пайшоў за імі і зноў спалохаў, не падыйшоўшы ны адлегласьць стрэлу. Яны зноў узняліся і адляцелі трохкі далей, але зноў так, што мне добра відаць было, куды яны селі. Я далей пайшоў за імі. Прайшло мусіць добрае поўгадзіны, як я ганяўся ўжо за гэным стадам і ніколі ня мог падсыці да яго на адлегласьць стрэлу, хаця кожны раз здавалася мне, што яно сядзіць вась-вось, зусім блізка. Толькі зайшоўшы ў гэткае лябірынт, што далей ужо ісьці было немагчыма, я зразумеў, што дзякі чыстаце паветра, бліжкім здавалася мне тое, што запраўды было вельмі далёкім. Гэткую памылку, пры ацэнцы адлегласьці, ў горах зрабіць вельмі лёгка. Прыпамінаю сабе, як адзін раз я памыліўся, кажучы, што да аднае вёскі ня больш, як 4—5 кілёметраў, а запраўды, як я праканаўся, было да яе ня менш, як дваццаць. Зразумеўшы гэта, я паглядзеў апошні раз на кура-

Сельска - гаспадарчы аддзел.

Гадоўля аўса.

Гадоўля аўса перад сусветнаю вайною не заўсёды магла ў нас аплаціцца, дзеля таго, што была конкурэнцыя таннага расейскага аўса, гадованага на вялікіх абшарах. Сягоння варункі ў гэным сэнсе змяніліся, цэны на авёс досіць высокія, трымаюцца блізка што на адным роўні з ячменем, а з другога боку неўраджай аўса ў працягу гадоў значна ўплыў на павялічэнне цэнаў і патрабаваньне яго на рынку.

Авёс удаецца ледзь не на ўсіх грунтах, абы ня вельмі сухіх, па прычыне вялікага патрабаваньня вады ў пэрыяд росту. Звычайна гадуем яго ў канцы пладазьмену, на ўжо выкарыстаных грунтах, таму што авёс мае магчымасьць, дзякуючы моцна развітай сыстэме карэньняў, убіраць кормы з зьвязкаў, непрывяальных для іншых культурных расьлінаў.

Ня глядзячы на тое, што авёс дае раду і ў горшых варунках, усё-ж такі добры дагляд багата аплачваецца. Калі авёс ідзе па азіміне, дык па ўборцы азіміны трэба зрабіць падгараньне пожны, пасья ралью закачаць, а перад зімою даць глыбокую арбу і пакінуць ралью ў вострай скібе да вясны. Вясною лепш не чапаць ральлі плугам, а толькі катком, культыватарам і бараною. Як толькі ральля абсохне (канец сакавіка, пачатак красавіка) і можна выйсьці на поле з коньмі, дык не адкладаючы трэба пачаць сяўбу.

Паўстае пытаньне, чаму мы павінны сеяць авёс раней? Па першае таму, што авёс дзеля абыходу вымагае ледзь ня два разы гэтулькі вады, як іншае збожжа, па другое — рана пасеяны авёс моцна разьвівае сыстэму карэньняў, нарэшце, авёс вымагае болей вады падчас росту. На вагавую адзінку плоду зерняці і саломы авёс ужывае каля 600 вагавых адзінак вады, а ячмень толькі каля 400, дык, пры раньняй сяўбе, авёс зможа выкарыстаць зімовую вільгаць, нарэшце — пасья засева аўса забаранаваньнем паверхні зямлі забясьпечваем яе ад празьмернага выпарваньня вады. Найболей вады ўбірае авёс у пэрыядзе выплываньня, недахоп вады ў гэты крытычны пэрыяд рашае аб ураджай.

патак, якія пераляцеўшы праз прорву, прайсьці праз яку, альбо абмінуць было ўжо зусім немагчыма, я плюнуў са злосьці і павярнуў да хаты. І вось тут толькі я пазнаў, што лезьці ўгару куды лягчэй, чым сходзіць з яе. З дурноты я яшчэ кінуў той шлях, па якім прыйшоў і, скарочваючы сабе дарогу, пайшоў іншым шляхам. Асьцярожна ступаючы і мацаючы нагою кожную грудку зямлі, перш чым ступіць на яе цвёрда, я падыйшоў да стромкага адкосу, з якога зыйсьці паволі ня было магчымасьці, а трэ было саскочыць на скалу, з якой, як мне здавалася, дарога ўжо была проста і лёгкая. Я гэтак і зрабіў. Знайшоўшы адпаведнае месца, я скочыў, але ледзь толькі даткнуўся нагамі да скалы, калі ногі мае паехалі ўперад, быццам на калёсах, і, страціўшы роўнавагу, я ўва ўсю даўжыню расьцягнуўся на скале, моцна ўдарыўшы галаву. Схамануўшыся трохкі, я пачуў, што зьяжджаю з гары. Месца, на якое я скочыў,

Калі сеем авёс пасья аюпных, дык таксама лепш сеяць яго на васеньняй арбе. На васеньніх арбох ярына мае менш сьметнякоў.

Аўса высаваем пры ручной сяўбе каля 200 кл., а пры сеяньні ў рады каля 180 кг. на 1 га поўнае ўжыткавае вартасьці. На слабейшых грунтах або вычарпаных сеем гусьцей, а на ўрадлівейшых — радчэй.

Засеў і прыкрыцьцё засеву баронамі трэба зрабіць так, каб у часе абыходу не магла стварыцца скарынка на паверхні зямлі, якая затрудніць усходы і пазбавіць карэньні паветра, што ўплыве забойча на далейшае разьвіцьцё аўса і яго ўраджай. Калі пасья засева спадзе моцная навальніца і створыцца на паверхні зямлі скарынка, дык пры першай магчымасьці трэба скарынку зьнішчыць бараною.

Па ўсходзе, як толькі авёс крыху закараніцца і пачне куставацца, дык трэба ўвесь засеў баранаваць, паколькі, ведама-ж, ня ўсеяна ў авёс канюшына, люцэрна, травы і інш. Баранаваньне трэба залічыць да найважнейшых дзейнасьцяў дагляду засеву.

Баранаваньне ўплывае:

- 1) на зьнішчэнне сьметнякоў,
- 2) на зьнішчэнне скарынок на паверхні,
- 3) павялічыць даплыў паветра да карэньняў,
- 4) забясьпечыць грунт ад выпарэньня вільгаці і
- 5) павялічыць куставаньне.

Дзеля баранаваньня трэба ўжываць лёгкія бароны гэт. зв. б-палёўкі, якія ўжываюцца дзеля закрыцьця сеяньня радамі, або амэрыканскую барану Вэдэра (Weedera), спэцыяльна збудованую для баранаваньня яравога збожжа. Барана гэтая надзвычайна лёгкая, мае замест кароткіх зубоў доўгія элястычныя пруты, моцныя і трывалыя. Вымагае сілы аднаго каня і абслугі аднаго чалавека. Работу выпаўняе хутка, робячы працу на шырыні 2¹/₄ мэтра. Важыць каля 40 кг.

Ня трэба баяцца таго, што часьць расьлінаў пры баранаваньні будзе пашкоджана або вырвана, страты багата аплаціцца. Найлепш баранаваць упоперак альбо наўскос засева (калі сеяна

было цвёрдай гладкай скалой, прысыпанай зьверху пластом грубага жвіру. Пад цяжарам майго цела жвір рухнуў з месца і, не знаходзячы ніякай апоры на гладкім целе цвёрдай скалы, каціўся па яе схіле, вязучы з сабою мяне. Я сіліўся разварушыць пласт жвіру, каб нагою ўпёрціся ў скалу, але ўсе высілкі мае былі дарэмны: пад рукамі і нагамі і пад усім сваім целам я чуў толькі круглы рухомы жвір, разам з каторым паволі я спаўзаў усё ніжэй і ніжэй у кірунку прорвы, якая з правага боку паглядала на мяне вострымі зломамі скалаў. Перавярнуўшыся на бок, я пачаў рукамі шукаць якой-небудзь апоры, падзёр іх да крыві, але нічога не памагала — прорва была ўжо на адлегласьці некалькіх дзесяткоў крокаў і з яе выглядаў да мяне белы твар сьмерці.

Дзядзька Пранун.

(Працяг будзе)

ў рады) і хоць два разы ў простападных да сябе кірунках.

Гатункаў аўса ёсьць шмат, але такіх, якія падходзілі-б да ўсіх гаспадарак — няма і ня можа быць. Вялізарна розьняцца паміж сабою гатункі ў дасьпяваньні, ёсьць раньнія, сярэднясьпейныя і позьнія.

Раньнія гатункі вымагаюць лепшых грунтоў і мацнейшага гнаеньня і ў добрых палажэньнях даюць высокія ўраджаі, сьпеючы адначасна з жытам. Сярэднясьпейныя дасьпяваюць разам з пшаніцаю, нарэшце — позьнія гатункі маюць на некалькі тыдняў даўжэйшы пэрыяд разьвіцьця, як раньнія. Для паасобных кліматычных і грунтавых варункаў трэба ўстанавіць на аснове дасьведчаньня, якія гатункі аўсоў для іх найадпаведнейшыя. У некаторых выпадках будзе патрэбны адначасны засеў раньняга гатунку для гаспадарчых мэтаў данае гаспадаркі (на аброк) і пазьней.

Часамі чуваць крытычныя ўвагі аб раньніх гатунках аўса, што яны сьпеюць адначасна з жытам і праз гэта паўстаюць труднасьці пры зьбіраньні.

Перасьпелы авёс лёгка высыпаецца, а асабліва пасля дажджу, дык і нельга вельмі пазьніцца зьбіраць, каб ухіліцца ад стратаў.

Дзе ляпей вясці гаспадарку — на хутары ці на шнурах?

Гэткае пытаньне паўстае цяпер амаль што ня ў кожнага гаспадара, які больш-менш пазнаёміўся з культурай нашага веку і жадае прыстасаваць гэту культуру на практыцы ў сваёй гаспадарцы. Наш селянін пытаньне гэтае ня можа добра рассудзіць, дзеля таго, што малазнаёмы, альбо і зусім незнаёмы з новай культурай зямлі, і вось у гэтай кароценькай стацейцы прыдзём яму на падмогу і пастараем расталкаваць якасьць гэтых двух відаў гаспадаркі.

У нас, на Беларусі, амаль усе дробныя гаспадаркі—шнуравыя. Паўсталі яны ў часы вызваленьня сялян, калі абработка зямлі вялася вельмі прымітыўнамі спосабамі, адпаведна да якіх тады і распарцэлявалі зямлю, але цяпер ужо варункі жыцьця зьмяніліся і дзеля гэтага гэтка сыстэма парцэляцыі зрабілася неадпаведнай, бо няма ніякай магчымасьці прыстасаваць да шнуравой гаспадаркі новыя навучна-палепшаныя спосабы ўрабленьня зямлі. Як-жа, напрыклад, асушыць балота ці нізка паложаны грунт, калі ён падзелены на якіх сто палосак, належачых да некалькіх дзесяткоў асоб. Адзін разумевае важнасьць асушкі і падтрымлівае яе, другі кажа, што гэта зусім не патрэбна, трэйці проста сабе не хоча і так зямля ня прыносе ніякае карысьці, бо пры такім спосабе валаданьня ёю, немагчыма барацьба з капрызамі прыроды. Цяпер гаспадар сярэднім лікам мае 8—10 дзес. зямлі і падзелена яна на 10—15 шнуракоў, шырыні няраз 5 аршын, а даўжынёй вярсту і ад сядзібы яны за $\frac{1}{2}$ — $1\frac{1}{2}$ вярсты. Як-жа тут можна ўдабрыць і вырабіць зямлю, калі на адну язду ды хадзі траціцца больш часу, як на самую работу. Іншы раз гаспадару нават не аплачваецца вясці на далёкі шнур гной, асабліва, калі падойдзе сяўба і час стане надта дарагі.

Як-жа перайсьці нам з нашай пастарэўшай нікуды нягоднай трохпольнай гаспадаркі на многапольную, прынятую ўсімі культурнымі старонкамі?

Пры шнуравой гаспадарцы гэта зусім немагчыма, бо калі немагчыма асушка, дык гэта тым болей немагчыма, дзеля таго, што ўжо тут сяляне трымаюцца традыцыі, а з ёю зладзіць ужо шмат цяжэй, як нагаварыць гаспадароў пракапаць на балоце роў. Адным словам, столькі ні прыглядайся, столькі ні шукай добрых бакоў шнуравой гаспадаркі, нідзе іх ня знойдзеш, усюды застарэўшая, неадпаведная нашым часам, спадчына нашых дзядоў і прадзедаў, усюды кітайскі мур, які ня пушчае ў нашу вясковую гаспадарку культуры, ўжо створанай другімі народамі; аб стварэньні свае, дык ужо тут няма і мовы. Зусім іншая справа на хутарох; тут гаспадар, здабыўшы трохі веды, не змарнуе яе, а можа свабодна скарыстаць на падняцьце свае гаспадаркі і паслужыць прыкладам для іншых. Тут ён ня мае патрэбы трымацца традыцыі і сеяць жыта праз кожныя два гады ў адным месцы, хаця яно прыносе мінімальны ўраджай, а можа завясьці ў сябе севазварот, які прыносе найлепшую карысьць. На мокрым грунце ня будзе выправаць ды вымакаць збожжа, бо кожны гаспадар хоць з самымі малымі пазнаньнямі сьцяме, што гэтай нявыгады можна пазбыцца самым простым спосабам. На хутары селяніну ня прыдзецца адзіраць дзёран ад нязлічальных межаў, каля якіх нічога не расьце, ня прыдзецца рабіць пераходаў з шнура на шнурок, аднімаючых яму спора часу, бо будзе ўся зямля ў адным месцы і тут-жа каля сядзібы.

Хутарная гаспадарка—гэта найнавейшая форма ўрабленьня зямлі, якая адпавядае патрэбам новачаснай тэхнікі і культуры; яна, пры затраце найменшае энэргіі, дае найлепшую карысьць. Перавагу хутарнай гаспадаркі над шнуравой даўно зразумелі народы Захадняй Эўропы і іншых культурных краёў і ўсялякімі спосабамі дабіваліся і дабіліся пераходу з шнуравой гаспадаркі на хутарную, толькі ў нас, на Беларусі, дзяржацца старога прынцыпу абрабляньня зямлі, але настаў час і для нас, калі ўжо пара падняць угару сьцяг беларускай культуры і голасна зажадаць рэформы існуючага ладу вясковых гаспадарак. І вось, беларускі селяніне, калі ты сябе запраўды лічыш грамадзянінам гаспадарства, калі ты хочаш сваёю працаю прынясьці карысьць сабе і свайму краю—не вагайся на раздарожжы і смела ідзі на хутар; гэтым ты зробіш вялізарны крок у культуры свае старонкі і станеш яе жаўнерам у барацьбе за лепшую долю ўсяго беларускага народу.

Вёска Плішчаны, Хацёнскай вол.,
Вялейскага павету.

Селянін.

Гаспадарчыя парады.

Вытворчасць сельска-гасп. машын і прыладаў і патрэбная для іх сіла.

Сяўнікі. Раскідны конны сяўнік шырынёю захопу ў 2, 4 мэтры засявае на адным кані ў дзень да 6-7 дзесяц., а з шырынёю захопу ў 3,7 мэтра—10 дзесяцін. Што датычыцца патрэбнай сілы для перасоўваньня сяўнікоў, то можна лічыць, што 7-9 радавы сяўнік патрабуе 1 каня, 11-13-17 радавыя сяўнікі патрабуюць пару коняў і 19-21-23-25 ра-

давня — тройкі коняў. Вытворчасць слявікоў угнаення каля $\frac{5}{6}$ дзесяцін на кожныя 50 савт. шырыні заходу.

Сенакасілкі і жняяркі. Так званыя аднаконныя сенакасілкі з шырынёю заходу ў 1 метр патрабуюць не 1 каня. Гэтак парай сярэдніх коняў працуе сенакасілка з захопам у 1,3 метра. Сенакасілка можа скасіць у гадзіну $\frac{1}{10}$ дзесяц., калі шырыня заходу 30 см.; „Лобагрэйка“ (жняярка), з шырынёю заходу ў 1,7 метра якраз пад сілу пары сялянскіх коняў. Пры захопе ў 1,75 метра трэба ўжо запрагаць тры коняў. Вытворчасць гэткай самай, як і сенакасілак. Сама-скідаючая жняярка з шырынёю заходу ў 1,5 метр працуе на трох конях. Вытворчасць, як сенакасілкі. Снопавязка з шырынёю заходу ў 1,8 метр патрабуе 4 коняў. Вытворчасць, як сенакасілкі. Снопавязка патрабуе на дзесяціну 2 клгр. тонкае вяроўкі.

Садоўніцтва.

Самая вялікая шкода нашых садоў — гэта іх надзвычайная густыня. Калі дрэвы ў садзе растуць цесна, дык сад ва будзе даваць пладоў. Пакуль сад малады, каб не прапала пад ім месца, на вольнай плошчы можна садзіць парэчкі, агрэст, маліны і інш. ягады. Другой вялікай шкодай зьяўляецца тое, што сад пасья пасадкі амаль зусім не даглядаецца. Дагляд за садамі павінен пачынацца адразу пасья таго, як пасадзіцца дрэвы.

Ямы капаюцца для асенняй пасадкі з вясны, а для вясновай — з восені, круглыя, ушыркі 2-2 $\frac{1}{2}$ аршыны і глыбінёю ад трох чвэртак да аднаго з чвэрткай аршыны. Верхні пласт з ямы трэба выкідаць на адзін бок, а ніжні — на другі. Ніжні пласт зямлі раскідаецца па вучастку, а каб запоўніць ямы, прывозіцца добра ўрадлівая зямля. У дво ямы ўбіваюць кол удоўжкі два з паловай аршыны. Перад пасадкай за тыдзень пласт добрай зямлі скідаецца ў яму і робіцца ў сярэдзіне грудок. Пасадзіць дрэва трэба так, як яно расло ў школьцы — ня вышэй і ня ніжэй.

Выбар месца для саду. Лепшае месца роўнае, або чупь пакатае на поўдзень, або на паўднёвы захад, абароненае з поўначы горкамі, лесам, будовамі і г. д.

Угнаенне глебы. За год да пасадкі дрэў вывязці ў красавіку-маі 3.000 пудоў гною, заараць на 2-3 вяршкі. У палавіне чэрвеня забаранаваць, а праз два тыдні ўзараць на 3-4 вяршкі, а ўвосень — глыбокае ворыва. Або ў гэтым годзе — пасадзіць бульбу і добра ачысьціць вучастак ад зелья. Зямлю, якую будуць ссыпаць у выкапаныя ямы гнаіць попелам (адзін гарнец на дрэва) і касцяною мукою (5 фунтаў на дрэва).

Час пасадкі дрэў — вясна, за выключэннем вішні, якая ўвесну вельмі рана пачынае расьці. На высокіх сухіх месцах садзіць і ўвосень з такім разлікам, каб дрэвы паспялі ўкараніцца да маразоў.

Адлегласці паміж дрэвамі. Паміж яблынямі — 2 з паловай сажні, паміж грушамі, вішнямі і сьлівамі — 6-7 аршыны.

Падзел супольнае зямлі пры сцаленні грунтоў.

Разгледзьма тут, як падзяліць супольныя землі пры камасацыі, калі няма згоды паміж учасьнікамі сцалення.

Гэтыя справы дакладна рэгулююць два распараджэньні: 1) распараджэньне Міністра Зямельных Рэформаў у паразуменьні з Міністрам Справадлівасці за 12 красавіка 1926 году, аб устанаўленьні абавязальнага тэксту закону 31 ліпеня 1923 году, аб сцаленні земляў, а таксама 2) распараджэньне за 29 красавіка 1926 г., аб выкананьні папярэдняга закону. На аснове 7 арт. закону аб сцаленні і § 6 выканаўчага распараджэньня, пры камасацыі падзел грунтоў, якія знаходзяцца ў супольным уладанні грамадаў, будзе зроблены ўрадова, згодна з правіламі тэрыторыяльна абавязваючых законаў, пры чым загад зямельнага камісара аб падзеле гэтых грунтоў замяняе ініцыятыву старон (калі-б была нязгода). Згодна з арт. 19 закону, павятовая зямельная установа загадвае выбары рады учасьнікаў сцалення і вось гэтая рада (г. зв. rada scaleniowa), згодна з арт. 22 п. А., устанаўляе прыярытэты падзелу супольных зямельных кавалкаў, альбо іхняе выкарыстоўваньне, а таксама азначае іх абшар, выдзелены на мэты мясцовага агульнага ўжытку. Рада складаецца з поўнамоцнікаў вёскі (ад 3 да 7 асобаў), а таксама і з прадстаўніка ўласніка двара (majatku).

Рада таксама мае права выбраць каморніка, або прасіць аб назначеньні яго. Гэтак, як бачым, аб супольнай зямлі будзе рашаць рада і перад ёю трэба старацца справядлівага падзелу. Але згодна з арт. 21 закону, ў выпадку сьцьверджаньня, што дзейнасьць паасобных сяброў ці і цэлае рады учасьнікаў сцалення зьяўляецца неадпаведнаю для мэтаў, азначаных законам аб камасацыі, ды акружная зямельная установа можа ўхіліць, па прапозыцыі зямельнага камісара, як паасобных сяброў рады, на месца якіх увайдучь іх намесьнікі, так і зусім распусьціць усю раду. У гэтым апошнім выпадку, акружная зямельная установа, альбо загадвае новыя выбары, альбо ўрадова назначае новых сяброў „rady scaleniowej“ і іх намесьнікаў з ліку учасьнікаў сцалення. З гэтага выходзіць, што ў выпадку нязгоды, акружная зямельная установа мае ўплыў на правядзеньне сцалення. Усялякія падрабнасьці аб падзеле рашае сама рада, а жалабы на самы працэс сцалення трэба ўжо падаваць у бегу самага разгляду. Баручы пад увагу скомплікаваную працэдур, ня можам тут падаваць дэталю, але ў выпадку якіх-нібудзь труднасьцяў, трэба звярнуцца да адваката, найлепш мясцовага, які мог-бы пільнаваць усяе справы і не дапусьціць да якіх-нібудзь няправільнасьцяў.

Бязплоднасьць кабылы.

Часта здараецца, што гаспадар мае вельмі добрую кабылу, якая няраз у працягу аднаго або нават і двух гадоў адстаўляецца, аднак-жа ня хоча жарабіцца.

Гэткія зьявішчы—вялікая няўдача для земля-роба-гадавальніка. Прычынаю няплоднасьці можа быць катаральны стан похвы альбо маткі, што выказваецца сьлюзаватым жоўта-чырвоным або жоўтаватым выцекам; у гэтых выпадках трэба рабіць у працягу пэўнага часу прамываньні з ірыгатора цёплаю рошчынаю $\frac{1}{2}\%$ лізолу, або 2% ачышчанае соды.

Часта надходзіць няплоднасьць, як рэзультат няправільнага полагу, затрыманьня месца і г.д., па прычыне чаго робіцца звужэньне, стаўсьценьне альбо нават і закрыцьцё матачнае шыйкі. Няраз таксама бывае і скрыўленьне маткі, а таксама зьяўляюцца рознага роду новатворы.

Апрача таго, няплоднасьць кабылы можа быць і ад адстаўленьня яе ў неналежным часе і ў пэрыяд недаволі выяўленага патрабаваньня.

Каб ухіліць няплоднасьць, трэба грунтоўна зравідаваць кабылу і, выясьніўшы прычыну, ўжыць адпаведныя сродкі.

Даваньне рознага гатунку ўзбуджальных сродкаў ня мае сэнсу і павінна быць адкінена.

Селянін павінен памятаць наступныя дзесяць заповедзяў у барацьбе з зямельным няладам.

1. Змагайся з цераспалосіцай зямель і рабі так, каб землі былі ў адным кавалку.
2. Зьнішчай дальназямельле і прыбліжай зямлю к гаспадару альбо гаспадару да зямлі.
3. Змагайся з няправільнымі межамі надзелу, раўняй, выпрамяляй і абкруглавай іх.
4. Зьнішчай недахват зямлі шляхам паляпшаньня няпрыгодных раней земляў.
5. Змагайся з недастаткам і благой якасьцю вады ў гаспадарцы.
6. Змагайся з бездарожжам, паляпшай дарогі і клапаціся, каб быў добры доступ да кожнага вучастку.
7. Падумай аб няпрыгодных землях, балотах, пясках, не давай ім пашырацца, паляпшай іх і ўцягвай у гаспадарку.
8. Абдумай няўдобнае гаспадараньне ў буйных вёсках з сотнямі двароў і расьсяляйся на хутары.
9. Зьнішчай зямельную судовую валакіту.
10. Змагайся з няўстройствам сярод вёскі, пераходзь на шматпольле і шырокія палосы, правільна будуйся на сваёй сядзібе.

Сарадэля.

Пытаньне: 25 сакавіка сёлетняга году я высеяў сарадэлю і прыбаранаваў, бо было ўжо зусім цяпла, а сьнегу зусім ня было дзён 10—12 назад. Пасьля засеву на другі дзень замарозіла, а на 3 дзень выпаў гэтакі сьнег, што можна было езьдзіць саньмі. Ці гэта ўсё пашкодзіць сарадэлі?

Адказ: У Наваградчыне нельга надта ўжо сьпяшацца з сяўбою. Сарадэлі нічога ня зробіцца, бо яна яшчэ не змагла прарасьці.

Калі халады трывалі доўга, дык насеньне магло збутвець у не даволі агрэтай зямлі, якая маець яшчэ зашмат зімовае вільгаці. На лягчэйшых грунтох сеецца раней, на тугіх, цяжкіх — пазьней. Трэба прыглядацца да тых, што растуць не далёка, кустоў і дрэваў, якія пачынаюць пушчаць пучкі, калі зямля ўжо добра ўгрэтая. Калі сарадэля была ўсеяна ў жыта, дык агаленьне жытніх карэньчыкаў можа пацягнуць за сабою вымарзаньне жыта.

Хвароба каровы.

Пытаньне: Я купіў карову, якая захварэла нейкаю мачавою хваробаю. Карова часта выпушчае мачу, але ў малой колькасьці, пры гэтым уздуваецца. Што гэта за хвароба і як яе лячыць?

Адказ: З апісаных праяваў відаць, што карова хварэе гэтак званым катарам мачавога пузыра; хвароба гэтая паўстае з прастуды, або і з благое, тухлае, заплясьнелае і папсаванае пашы.

Яе трэба карміць добрымі пшанічнымі вотрубямі, да якіх па 2 разы на дзень трэба даваць па 2 лыжкі карльсбадзкае солі, сьцерагчы ад прастуды, зад пакрыць цёплаю посьцілкаю, не паіць халоднаю вадою і даваць піць 1 раз на дзень па літраў два адвару пятрушкі.

Як садзіць капусту і даглядаць яе.

Капуста бывае 2-х сартоў — ранняя і позняя; першая з белым качаном, а другая з чырвоным качаном. Сялянам лепш садзіць пазьнейшую, як мацнейшую да складаньня на зіму. Грады трэба рабіць нявысокія, а як зямля добра ўгноеная, то можна садзіць і без град.

Капуста вельмі любіць вільгаць і шмат гною. Садзіць раннюю трэба на градзе ня гусьцей, чым 12 вяршкоў, а познюю — 1 аршын каліва ад каліва.

Пасаліўшы, трэба чым найчасей паліваць, каб карэньні маглі ўзяцца моцна за зямлю. Праз месяц пасьля пасадкі, як каруста вырасьце на 3-4 вяршкі ўверх, трэба яе абсыпаць зямлёю і навокал успухкаць зямлю. А праз 2-3 тыдні капусту зноў трэба абсыпаць да самых ужо лістоў, і трэба даглядаць, каб вусень не зьядаў лістоў, бо на капусту горш, як усякую іншую расьліну, гэты вусень нападае.

Каб збавіцца ад яго, трэба чым найхутчэй напарыць тутунёвых каранёў і гэтым сокам паліваць лісьцё капусты і наагул усяе агародняе расьліны і паліваць аж да тых часоў, пакуль вусень зусім ня згіне, бо калі не даглядзець, ён можа зьнішчыць ўсё лісьцё.

Куток для мацярок.

ДОКТАР РАВІЧ.

Ангельская хвароба.

Якая-ж маці ня чула аб гэтай хваробе? Яе баяцца ўсе, маючы на думцы крывыя ножкі, якія гэтак псуець дзіця. Гэтыя „крывыя ножкі“, а праўдзівей скрыўленьне і збэшчаваньне касьці, сапраўды-ж зьяўляюцца адною з важных праяваў ангельскае хваробы. Галоўныя зьмены ў гэтай хваробе датычаць касьці: хворая будова ня ўмее выпягнуць з крыві і затрымаць у касьцях вапняных і фосфарных соляў, якія зьяўляюцца неабходнымі дзеля касьцяньня; косьці ў дзяцей, хворых ангельскаю хваробаю, — мягкія, храшчаватыя і праз гэта лёгка паддаюцца скрыўленьням. Размякчэньне касьці выдзяляецца ку-

ды раней, як на ножках, на касьдях чэрапу: патыліца — мягкая, як пергамэнт, цемячка бывае значна расшыраным і зарастае памалу, зубы выходзяць позна і лёгка паддаюцца паракнёньню або пакрытыя зеленаватым асадкам. Апрача гэтых відочных зьменаў, якія ўрэшце трудна ўсе й пералічыць, бо іх бывае вельмі шмат і яны бываюць рознародныя, пры ангельскай хваробе пашкоджаная зьяўляецца ўся будова дзіцяці — гэтакія дзеці хварэюць на живот і кішкі; цяжка хварэюць запаленьнем лёгкіх, бываюць малакроўнымі (анэмічнымі), маюць павялічаныя печані і селезёнку. Разьвіцьцё дзяцей, хворых ангельскаю хваробай, звычайна бывае значна запушчаным, спачатку мяккія косьці — пасья касьцянеюць няправільна, што некарысна ўплывае на форму чэрапу, грудное клеткі („куруныя грудзі“) і хрыбта (горб), — дык і не дарма, значыць, мацяркі баяцца ангельскае хваробы. Аднак-жа, хай памятуюць, што нельга чакаць, аж пакуль ножкі будуць крывыя, бо лекар пазнае ангельскую хваробу шмат раней і адпаведным лячэньнем можа паперадзіць скрыўленьні, ці прынамсі значна абмежаваць іх.

Але мацяркі і самі шмат могуць зрабіць, каб ангельская хвароба не развілася. Найбольшае значэньне ў папярэджваньні ангельскае хваробы мае сонечнае сьвятло, а сонца-ж сьвеціць для ўсіх, абы толькі хацелі ім карыстацца: калі-б вокны ў нашых хатах былі большыя і зьверненыя на поўдзень, калі-б іх не забівалі цэвікамі і не залеплялі кітам, а адчынялі, як летам, так і зімою, калі-б дзяцей выносілі на паветра ўзімку, калі сонца, праўда карацей, але-ж прыгожа няраз сьвеціць, а мароз дзеець асьвяжальна — тады мы ня бачылі-б па вёсках гэтулькі дзяцей з крывымі ножкамі і з вялікімі жабячымі жыватамі!

Апрача сонца й паветра, на ангельскую хваробу мае ўплыў і няўмелае кармленьне: найчасцей тут шкодзіць абкармліваньне, а значыцца нерэгулярнае кармленьне грудзьмі і ў сто разоў часцей — вельмі шчодрое даваньне каровячага малака. Дзіця ў другім паўгодзьдзі жыцьця павінна быць дакармлівана ня толькі малаком, але кашкамі і гародвінай (ператоўчаная бульба, морква, шпінак, бурачкі), кампатамі і сокамі сырых фруктаў. Дакармльваньне трэба рабіць паступова і асьцярожна, гародвінкі добра пераціраць альбо разварыць у супах, але надта доўга чакаць з мяшаным кармленьнем ня трэба.

(„Kultura“).

Корэспандэнцыі

Вялікадня на вёсцы.

Германавічы, Дзівісьнен, пав. Сьлетняе Вялікоднае сьвята, як і ў папярэднія гады, прайшло спакойна. Маладзё наша, а нават і старэйшыя з'арганізавалі аж дзьве партыі валачобнікаў, якія выражалі сваю радасьць у сваёй роднай мове, сьпяваючы беларускія песьні. Нашыя сяляне хоць і беларусы, аднак ня ўсе прыхільна адносяцца да бела-

рускай справы і дзеля гэтага некаторыя адмаўлялі валачобнікам, ня хочучы слухаць беларускіх песьняў. Ёсьць і такія вырадкі, каторыя лічаць нізкім сьпяваць беларускія песьні ды гутарыць пабеларуску. Яны забываюцца, што той, хто адракаецца свайго роднага, а імкнецца, як жаба на пень, да чужога, той павіжае сябе, яму стыд і ганьба!

Дзеецца гэтае з тае прычыны, што нашыя сяляне жывуць без ніякіх культурных арганізацыяў, а мала хто чытае сваё роднае друкованае беларускае слова. А той, хто чытае карысныя кніжкі і газеты, той сабе ў жыцьці дасць раду лепей змагацца з розным ліхоцьцем. Дык, дарагія браты, пакіньма ўстыдацца свае роднае мовы! Не шкадуйце грошай на падпіску „Беларускага Дня“, бо гэная газета бароніць нашыя сялянска-земляробскія справы і служыць нацыянальнаму беларускаму адраджэньню.

Я. БЯЗДОЛЬНЫ.

Ці-ж мы што благсе зрабілі, што дабіліся беларускае школы?

В. Шаўлянны, Браслаўскага пав. У нашай вёсцы ёсьць беларуская прыватная школа. З вялікім трудом удалося нам яе адкрыць. Праўда, ў гэтым памог нам Бел. Інст. Гасп. і Культуры. Канцэсію Інстытут адтрымаў на гэту школу ў пачатку школьнага году, але горшая справа была з зацьверджаньнем настаўніцы ў гэтую школу. Два разы Інстытут падаваў яе дакумэнты да Браслаўскага Школьнага Інспэктара аб зацьверджаньні і ўсё было адмоўлена. Пры гэтым трэба адзначыць, што наш Інспэктар п. Прухніцкі вельмі няпрыхільны да беларускасьці і вялікі бэспэрэмонны палянізатар нашага павету. Усе сяляне праклінаюць яго за няслушныя штрафы; не аднаму селяніну прышлося за школьны штраф прадаваць апошнюю аўду, або апошні пуд сена. Але перайду зноў да самага агляду нашае школы. Калі Інспэктар не зацьверджаў настаўніцаю ў нашай школе п. Мар'ю Бульгу, то Інстытут зьвярнуўся ў гэтай справе да Віленск. Кураторыюму, які ня мог адмовіць, дзеля таго, што гэта настаўніца мае 15 гадоў педагогічнай практыкі і негалькі гадоў працавала ў польскіх дзяржаўных школах, заўсёды езьдзіла на курсы. З польскай школы звольнена ня ведаем за што, але яна сьвядомая беларуска.

І вось у канцы лютага с.г. кураторыюм зацьвердзіў вучыцельку п. М. Бульга.

Шмат мы мелі клопату, пакуль здабылі школьны інвэнтар пры сучасных матар'яльных абставінах, але ўсё-ж такі змаглі загаць гэтую балячку. У школу шмат прыйшло вучняў, штось каля 53-х, пакінулі хадзіць у польскую школу, якая знаходзіцца ў суседняй вёсцы. Вачачы гэткую „небасьбеку“, п. Яблонскі — настаўнік польскай школы, пачаў рознымі брыдкімі паступкамі падрываць аўторытэт нашай школы. Прыходзіў у нашу вёску і страшыў бацькоў, што хто пусціў сваіх дзяцей у беларускую школу, той будзе плаціць вялікі штраф (па 100 зл. ад дзіцяці), а той, хто аддаў памешканьне пад школу, будзе сядзець у вастросе 5 гадоў, і іншыя рэчы вычаўпаў. Сяляне моцна стаяць за сваё, не палюхаючыся такіх дурных пастрашак п. Яблонскага, ведаючы тое, што маюць права на тое, каб тут была беларуская школа.

Ня досыць гэтага, дык яшчэ мясцовая паліцыя робіць вялікія перашкоды разьвіцьцю нашай школы; перад усім лодзкая паліцыя. Прыкл., такія рэчы вырабляе гэта паліцыя нашым сялянам: прыходзе паліцыянт у хату і пытае: „Do jakiej szkoły posyłasz dzieci swoich, do polskiej czy do białoruskiej?“ Калі-ж селянін адкажа, што ў беларускую, то зараз паліцыянт глядзіць у двор і ўсюды, ды знайшоўшы крыху дзе сьмяецца, піша пратакол, і пры гэтым значае: „Jeżeli będziesz posyłać swoich dzieci do polskiej szkoły to nie będzie protokołu“. А калі селянін адкажа, што не, — то піша пратакол і сьцягваюць штраф.

Найгоршым паліцыянтам аказаўся, які найбольш дапакае нас, прозвішча яго ня ведаем, але № 1926-ты.

Потым намаўляюць нас, каб пускалі дзяцей у польскую школу, дык за гэта ўрад будзе даваць розныя грашавыя дапамогі, калі-ж будуць пасылаць у беларускую, то заўсёды будуць плаціць штрафы і сядзець у турме. Але мы моцна стаімо за сваё і будзем трымацца моцна сваё роднае мовы і ад гэтага не адстрашаць нас ні паліцыя, ніякія мясцовыя ўлады і паасобныя варожыя адзінкі, бо мы добра ведаем, што закон за намі.

ШАЎЛЯНЕЦ.

А у нас усё-ж тані ня шкодзіла-б мець начную варту.

В. Голубаўшчына, Браслаўскага пав. Як вядома, ўсюды ёсьць зладзейства, асабліва вясной, калі людзі зусім бедныя, папросту ня маюць чаго есьці, а заробаткаў няма, то йдзе другі красьці, а іншыя і з распусты крадуць.

Але каб сьдэрагчыся ад злодзей, то трэба пільнаваць хоць убогую сваю маемасьць. Усюды ў вёсках была ўстаноўлена вясковая варта, якую поўніў кожны гаспадар пачарзе. Калі-ж ёсьць такая варта, то усё-ж такі ня так сьмела пойдзе злодзей красьці, а пры тым важна такая варта і на выпад пажару. Але цяпер чамусьці воласьць прыказала скасаваць вясковую варту; гэты прыказ наступіў 30.IV.27 г. ў цэлай воласьці, а мо' і ў цэлым павеце, гэтага ня ведаю.

У тую-ж ноч, як толькі была спынена варта, аказалася пагража ў нашай вёсцы, пакуль што невялікая, але гэта можа толькі спроба, ці інакш кажучы, ўступ да большай пагражы. У чатырох гаспадароў здарылася пагража: у Юстына Краўчонка прапаў плуг жалезны і лейцы, ў Міколы Краўчонка — хамут, гужы і лейцы, ў Ал. Краўчонка — паршні (скураныя ланці), якія толькі што купіў і заплаціў 4 зл., ў Ів. Краўчонка хамут, шворан і інш. дробныя рэчы.

А пачакаўшы далей, то гэтыя аматары асьмеліўшыся могуць і кароўку за рогі вывесці з хлява.

Гэта-ж добра было-б, каб ня трэба было варты, але гэта ёсьць толькі ў культурных краях, як напрыклад: Фінляндыя, Швэцыя і інш., дзе згубленых грошай ніхто сабе не забярэць, так што той, хто згубіць, зусім не бядуе, што згінучь яго грошы, бо ведае добра, што знойдуцца. У нас-жа да гэтага яшчэ не дайшло і, Бог ведае, калі дайдзе, бо цёмная пануе ў народзе.

Дык, вось, мы вельмі дзівімся, дзея якой мэты спынілі начную варту? Яна патрэбна і вельмі патрэбна, каб зладзейства не пашыралася.

ГАЛУБ.

Сельска-гаспадарчая школа.

У мястэчку Жыровічах, Слонімскага павету ўжо тры гады ёсьць сярэдняя сельска-гаспадарчая школа з аддзеламаі: земляробскім, лясным, паправы зямлі (мэліорацыйны). Да школы гэнае прымаюць кожнага, хто скончыў 7 класовую народную школу, альбо 4 класы гімназіі.

Вучыцца тут трэба 3 гады, а пасля адбыць гадавую практыку і здаць апошнія экзамены. У гэтым годзе скончыць школу блізка 70 чалавек, з каторых нажаль няшмат жыхароў Наваградзкага ваяв., але ўсе-ж такі ёсьць некалькі асоб з Слонімскага пав., Баранавіцкага і іншых. Навука тут пастаўлена высокая, школа мае багатую бібліятэку, лябораторыю, добрых прафэсараў, якія вучаць, як трэба гаспадарыць.

На школьным фальварку вядзецца паказная гаспадарка з штучнымі гняямі. Жыхары Жыровіч і ваколіцаў цікавіцца гэтымі палеткамі. Сьведамасьць беларуская нажаль тут мала пашырана. Аднак з дня на дзень яна пашыраецца і расьце.

С. Т.

Добры прыклад культурнае працы.

Мядзьведзічы, Баранавіцкага пав. У Мядзьведзічах паўстаў гурток Беларускага Інстытуту Гаспадаркі і Культуры; сяброў у гуртку ня шмат, усяго 20 чалавек, яны надта гарача ўзяліся за працу, залажылі ўласную бібліятэку. Шчыра ўзяліся ставіць спектаклі ня толькі ў сваім мястэчку, але і ў ваколічных вёсках і мястэчках.

На Вялікадзень сябры гуртка, дзяўчаты і хлопцы, сабраліся ў памешканьні гуртка, дзе правалі вечар, паячы беларускія песьні і дэкламуючы вершы нашых поэтаў. Не магу Вам апісаць, якая паміж намі панавала таго вечара радасьць; нас лучыла адна ідэя, дарагая для нас і ўкаханая, што мы працуем на карысьць нашае Бацькаўшчыны. І сумна робіцца, калі глянём кругом і ўбачым, што ў іншых месцах моладзь не арганізуецца, не працуе над сабой, а чурецца часта сваё роднае мовы, час праводзіць на п'янстве і іншых блігіх рэчах.

На другі дзень адбылася лекцыя грам. Карузы, а пасля грам. Цяўлоўскага, каторыя сваімі прамовамі зрабілі вялікі ўплыў на прысутных.

На заканчэньне хор гуртка прапяў некалькі беларускіх песьняў.

Прысутны.

Аб усім патроку

Лунатык на варшаўскім замку.

У Варшаве здарыўся цікавы выпадак лунатызму.

Як піша кракаўскі „*Mustrowany Kurjer Codzienny*“, пастарунковаму Скржышску нямала нагнаў страху адзін таямнічы ягомасьць, які спацьправаў сабе ўночы на тэрасе каралеўскага замку.

Ягомасьць гэты праз мінуту абапёрся аб сьцену, досіць доўга стаяў нярухома, ўглядаючыся ў месяц. Пасьля некаторага часу ізноў зрабіў некалькі шагоў нацерад, узлез на бар'ер і, зрабіўшы фэномэнальны скок, ухапіўся рукамі за павіслую галіну каштана.

Зьдзіўлены паліцыянт стрывожыў замковую варту. Разам з жандаром Адамскім пабег у сад.

Тымчасам незнаёмы пасьпеў ужо ссунуцца з дэрава і зьнік у начной цемры. Яго доўга шукалі. Нарэшце, паліцыянт заўважыў, што на тэлефонным стоўпе нхта стуліўшыся сядзіць.

— Злазь, панок!...

Дзея таго, што адзін чалавек ня мог даць рады гэтаму дзіваку, дык паклікаў на падмогу таварыша, які спрытна ўзлез на стоўп. Асьцярожна, без шуму спусьцілі незнаёмага на зямлю. Ён быў няпрытомны, меў заплюшчаныя вочы. Паліцыянты дагадаліся, што маюць справу з лунатыкам.

Выцьверазеўшы, асабліва ягомасьць назваўся Раманам Твардзінскім. Як ён заблудзіў на замковую тэрасу, вытлумачыць ня мог. Пасьля напісаньня пра-таколу, лунатык сардэчна разьвітаўся з паліцыянтамі, падзякаваў за апеку і выйшаў з камісарыяту.

Найбольшая глыбіня акіяну.

У плаванні з вострава Цэлебэс да Нагасакі (Японія) крэйсэр „Эмдэн“ знайшоў, як паведамляе радыё, у адным месцы Індыйскага акіяну глыбіню ў 10.430 мэтраў. Гэта — найбольшая, вядомая да сёнь, марская глыбіня. Раней была вядома найбольшая глыбіня 9.780 мэтраў у Ціхім або Вялікім акіяне.

Мільён за вынаход.

Малады расейскі інжынер, Анатоль Іосэф, які прабывае ўсяго тры гады ў Амэрыцы, вынайшоў апарат, якім кожны, хто захоча, зможа сфатаграфаватца сам за 25 цэнтаў. Працэдура вельмі простая: чалавек сядзе перад апаратам, кідае ў яго 25 ц. і, па парушэньні адпаведнае ручкі, дастае 6 фатаграфіяў, якія прадстаўляюць яго ў розных пазыцыях.

Цяць гэтых апаратаў, пастаўленых у Нью-Йорку, блізка тэатральнага кварталу на Бродваю, рабілі паўгода добры інтэрас. Цяпер супалка, на чале якое стаіць быўшы амэрыканскі пасол у Турцыі, Моргэнтау, адкупіла гэты вынаход ад Іосэфа за адзін мільён даляраў. Яна задумвае ўстанавіць па цэлай Амэрыцы такія апараты Іосэфа, які думае палавіну свайго заробку прызначыць на дабрадзейныя мэты, а другую палавіну ўлажыць у такі вынаход, які будзе прыносіць пажытак для ўсіх. З асабістых перажываньняў ён ведае, што жыцьцё вынаходцаў вельмі цяжкае і таму хоча ім памагаць.

Эўропа выраджаецца.

Афіцыйная статыстыка радзінаў у эўропэйскіх краях паказвае, што Эўропа пакрысе выраджаецца.

Дасюль лічылі, што Францыя з сваёю „сыстэмаю двух дзяцей“ мае вынятковы прывілей на ўсё меншую і меншую колькасьць радзінаў і стаіць перад пагрозай маруднага выраджэньня. А тымчасам і іншыя краі пачынаюць выразна браць прыклад з Францыі.

Наперадзе тут аказваецца Швэцыя. У 1925 г. на 1000 жыхароў прыходзілася ў ёй толькі 17 выпадкаў радзінаў, а ў Францыі — 18. Ня лепш і ў іншых краях. Гэтак, напр., у параўнаньні з Вялікабрытаніяй (Англіяй) Францыя стаяла ў 1925 годзе вышэй на 1/10 дзіцяці. Бо статыстыкі — людзі бязлітасныя ў сэнсе свае точасьці і чацьвяртуюць новароджаных на палавінкі, чэцьверці і мілімэтровыя частачкі.

Лік радзінаў зьмяняецца таксама і ў Швэйцарыі. Бальгіі, Нямецчыне, дзе 25 гадоў назад радзілася 35,7 дзяцей на 1000 немцаў, а цяпер толькі 20,5.

СЬМЕХ і ЖАРТЫ.

Жыў у Нямецчыне астраном Фальбэрг, які вёў досьледы над зьменай пагоды і ў розных журналах на цэлы год прадказваў, у які дзень якая будзе пагода.

І вось гэны астраном дачуўся, што недзе на вёсцы жыве гаспадар, які так добра прадказвае пагоду, што ніколі амаль ня мыляецца.

Зацікаўлены гэтым, прьяжджае Фальбэрг у гэную вёску, адшукаў прарока, які ніколі яшчэ Фальбэрга ня бачыў, ды і пытае ў яго:

— Скажэце, паночку, як гэта вы робіце, што гэтак добра ўмеете прадказваць пагоду, як вы навучыліся гэтай штуці?

— Ды вельмі проста, паночку, — адказвае гаспадар, — тут няма ніякай штуці. У мяне, кажа, ёсьць календар, у якім нейкі Фальбэрг піша, калі якая будзе пагода. Вось па гэным календары і прадказваю: калі ў календары напісана дождж, дык я кажу — сонца, а калі ў календары пагода, дык я кажу, што дождж, і дагэтуль яшчэ ніразу не памыліўся.

Паштовая скрынка.

Падпісчыку № 9. Вашая ўвага зусім слухная, калі кажаце, што рады грам. Зуя „Як мець раннюю бульбу“ добрыя, толькі позныя і з іх нельга скарыстаць.

Думаем, што другі раз грам. Зуі і іншыя корэспондэнты будуць старацца даць парады няспозьненыя. Але ня маеце слухнасьці, калі пішаце, што можна да другога году забыцца, бо трэба перахоўваць газету і панаваць яе; як трэба абходзіцца з газетай знойдзеце ў № 11 „Бел. Дня“ ў артыкуле „Што такое прэса“.

Па справе Вашай даём гэткую параду! Ацанце з сьведкамі страты, якія Вам робяць, і падайце вінавайцаў у суд.

Эм. Рухлі у В.-Сяле. Падайце скаргу да Min. Spraw Wojskowych Dep. VIII Sanitarny.

Міхасю Завадзкамю. Калі ня маеце доказаў, альбо ўмовы на тое, які матар'ял мела прыслаць Вам фірма, дык справа трудная. Можаце падаць у Міравы Суд (Sąd Pokoju) у Вялейцы. Наогул трэба быць асьцярожным, бо найчасейей гэта ашуканства.

Янцы Крывічу. Ці тое, аб чым пішаце, мела месца з Вамі, а калі так, ды падайце прозьвішча камэнданта і дату, калі гэта было. Інакш ня можам зьмясьціць.

Уладз. Чабатару. Ясьвей апішаце справу беднай удавы. Корэспондэнцыю пастараемся выкарыстаць. Што да вершаў, дык самі пішаце, што не ўладаеце добра мовай, а каб пісаць вершы — трэба мець перш за ўсё талент, а пасья і дасканальна ўладаць мовай.

Бяздольнаму. Гонорар за корэспондэнцыі выслалі поштай.

Жаўранку. За ўсё прысланае дзякуем і выкарыстаем. Расказікі вельмі пажаданы, прысылайце, калі маеце.

Сым. Велікасельцу. На пададзены адрэс газету высылаем.

Прысутнаму. Корэспондэнцыі выкарыстаем. Падайце дакладныя даныя аб удаве — хто з іх быў каталіком — муж, ці жонка? Як доўга ня было брата і г. д. Тады дамо юрыдычную параду. Газету высылаем на Вашае імя для воласьці.